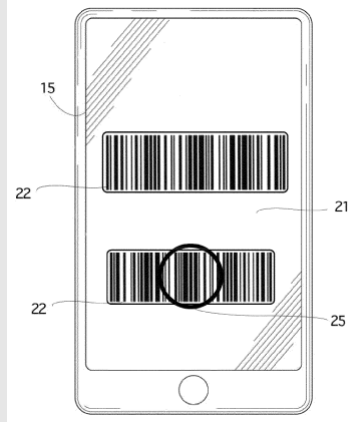


UPC CFI, Local Division Hamburg, 12 December 2024, Hand Held Products v Scandit

mobile device having an improved user interface for reading code symbols



PATENT LAW – PROCEDURAL LAW

Statement of claim of 6 November 2024 has been served on Swiss defendant on 20 November 2024 ([R. 271.6 RoP](#), [R. 274 RoP](#))

- [Service on a defendant in Switzerland is subject to R. 274 RoP instead of R. 271.6 RoP as assumed by the CMS](#)

On 6 November 2024, the plaintiff brings an action against the defendant before the Hamburg local division based on an alleged infringement of EP 3 764 271 (the patent in suit). The action was served on the defendant in Switzerland on 20 November 2024 in accordance with the provisions of the [Convention on the Service in Switzerland of Judicial and Extrajudicial Documents in Civil or Commercial Matters \(Service Convention\)](#). The date of service recorded in the Unified Patent Court's Case Management System (CMS) is 23 November 2024. The reason for the registered delivery date is the fact that the CMS automatically includes the fiction provided for in [Rule 271.6 of the Rules of Procedure](#), according to which, in the case of delivery by registered letter with advice of delivery or equivalent, the letter is deemed to have been delivered on the tenth day following the date of posting. The CMS does not allow the delivery date to be changed.

- However, in the present case, [Rule 271.6 of the Rules of Procedure](#) does not apply, since no service has been effected in accordance with [Regulation \(EU\) 2020/1784 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2020](#) on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters (service of documents), which is provided for in [Rule 271.1 of the Rules of Procedure](#). Switzerland, where the defendant is domiciled, is not a Member State within the meaning of the Regulation, so that [Rule 271 RP](#) and the deemed service provided for in paragraph 6 do not apply. Rather, service in Switzerland is governed by [Rule 274 RP](#), which governs service outside the Member States. This does not explicitly

provide for a deemed service, nor does it contain a reference to [Rule 271.6 RP](#). Rather, the Registry informs the applicant of the date of service in accordance with [Rule 274.3 RP](#), which suggests that the actual date of service is what matters. The fact that no corresponding fiction is provided for service outside the Contracting Member States is probably due to the fact that service within ten days cannot be assumed, so that the actual date of service is important. Since there is therefore a discrepancy between the date of service entered in the CMS and the actual date of service, the present order is required.

Source: [Unified Patent Court](#)

**UPC Court of First Instance,
Local Division Hamburg, 12 December 2024**

(Klepsch)

UPC_CFI_664/2024

Verfahrensordnung

des Gerichts erster Instanz des Einheitlichen Patentgerichts,

erlassen am: 12/12/2024

PARTEIEN

Hand Held Products, Inc., vertreten durch ihren Geschäftsführer, 855 S Mint Street, Charlotte, NC 28202, USA,

Klägerin,

Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte und Patentanwälte der BARDEHLE PAGENBERG Partnerschaft mbB, Dr. Tilmann Müller, Dr. Tobias Wuttke, Bohnenstraße 4, 20457 Hamburg
mueller@bardehle.de

Scandit AG, vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Samuel Mueller, Hardturmstrasse 181, 8005 Zürich, Schweiz, Beklagte,

Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte und Patentanwälte der Quinn Emanuël Urquhart & Sullivan LLP, Dr. Marcus Grosch, Hermann-Sack-Straße 3, 80331 München,

STREITGEGENSTÄNDLICHES PATENT:

[EP 3 764 271](#)

ENTSCHEIDENDER RICHTER

Vorsitzende richterin und berichterstatterin Sabine Klepsch

VERFAHRENSSPRACHE: Deutsch

GEGENSTAND DER RECHTSSACHE:

Patentverletzung

BEGRÜNDUNG DER ANORDNUNG:

Mit Klage vom 6. November 2024 macht die Klägerin bei der Lokalkammer Hamburg Ansprüche gegen die Beklagte wegen einer behaupteten Verletzung des EP 3 764 271 (Klagepatent) geltend. Die Klage wurde der Beklagten gemäß der Vorschriften des [Übereinkommens über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke im Ausland in Zivil- oder Handelssachen](#) (HZÜ) in der Schweiz am 20. November 2024 zugestellt. Im Case Management System (CMS) des Einheitlichen Patentgerichts ist als Zustelldatum der 23. November 2024 vermerkt. Das eingetragene Zustellungsdatum hat seine Ursache in

dem Umstand, dass im CMS automatisch die in [Regel 271.6 Verfo](#) vorgesehene Fiktion, wonach bei Zustellung mit Einschreiben Rückschein oder gleichwertigem Beleg diese am zehnten Tag nach Aufgabe zur Post als zugestellt gilt. Eine Änderung des Zustelldatums lässt das CMS nicht zu.

Vorliegend findet [Regel 271.6 Verfo](#) allerdings keine Anwendung, da keine Zustellung nach der [Verordnung \(EU\) 2020/1784 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. November 2020](#) über die Zustellung gerichtlicher und außergerichtlicher Schriftstücke in Zivil- oder Handelssachen in den Mitgliedstaaten (Zustellung von Schriftstücken) (EuZVO) erfolgt ist, welche [Regel 271.1 Verfo](#) vorsieht. Bei der Schweiz, dem Sitz der Beklagten, handelt es sich nicht um einen Mitgliedstaat im Sinne der Verordnung, so dass die [Regel 271 Verfo](#) und die in Abs. 6 geregelte Zustellungsfiktion nicht zur Anwendung kommt. Für eine Zustellung in die Schweiz ist vielmehr [Regel 274 Verfo](#) maßgeblich, welcher die Zustellung außerhalb der Mitgliedstaaten regelt. Diese sieht weder eine Zustellungsfiktion ausdrücklich vor noch enthält sie einen Verweis auf die [Regel 271.6 Verfo](#). Vielmehr unterrichtet die Kanzlei nach [Regel 274.3 Verfo](#) den Kläger über das Datum der Zustellung, was den Schluss zulässt, dass es auf das tatsächliche Datum der Zustellung ankommt. Dass für die Zustellung außerhalb der Vertragsmitgliedstaaten keine entsprechende Fiktion vorgesehen ist, dürfte seine Ursache darin haben, dass von einer Zustellung innerhalb von zehn Tagen nicht ausgegangen werden kann, so dass es auf das tatsächliche Datum der Zustellung ankommt. Da mithin eine Diskrepanz zwischen dem im CMS eingetragenen Zustelldatum und der tatsächlichen Zustellung besteht, bedarf es vorliegender Anordnung.

ANORDNUNG:

Es wird festgestellt, dass die Klageschrift vom 6. November 2024 der Beklagten am 20. November 2024 zugestellt wurde.

Angaben zur ANGABEN ZUR ANORDNUNG:
Anordnung Nr. ORD_65439/2024 im VERFAHREN
NUMMER: ACT_59941/2024 UPC Nummer:
UPC CFI 664/2024 Art des Vorgangs:
Verletzungsklage

Sabine Maria Klepsch
